



JEGYZŐKÖNYV

Készült a **Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban SZ.N.Ö.) **2023.04.11.-én 9:00** órakor tartott üléséről.

Helye: Szeged, 6721 Osztróvszky u. 6.

Jelen vannak, a mellékelt jelenléti ív szerint:

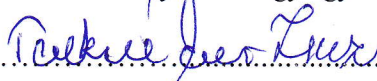
- Korom Alexandra – SZ.N. Ö elnök
- Farkasné Wéber Zsuzsanna – SZ.N.Ö. alelnök
- Tenkné Auer Zsuzsanna – SZ.N.Ö. képviselő

- Levezető elnök: Korom Alexandra (SZ.N.Ö elnök)

A levezető elnök köszöntötte a megjelenteket és megállapította, hogy a Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjai 100% arányban megjelentek, így az ülés határozatképes. Felkéri Farkasné Wéber Zsuzsannát jegyzőkönyv hitelesítőnek, Tenkné Auer Zsuzsannát jegyzőkönyvvezetőnek. A képviselők elfogadták a felkérést. A napirendi pontokat és előterjesztésüket korábban már a testület tagjai megkapták, a megadott határidőig további napirendi pont javaslat nem érkezett. A levezető elnök megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, ismerteti a napirendi pontokat és előterjesztéseiket. Ezt követően a napirendek és előterjesztések elfogadására kéri fel a képviselő testületet, az alábbiak szerint:

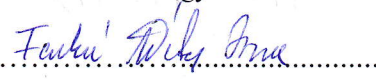
Napirend:

1. napirendi pont: **SZ.N.Ö. 2022. december 31-i könyveléssel egyeztetett előirányzat módosításának elfogadása**
Előterjesztő: Korom Alexandra
Előterjesztés: SZMJV Közgazdasági Iroda által elkészített előirányzat módosítás megtárgyalása, elfogadása. Lásd előterjesztés melléklete.
2. napirendi pont: **Hajósi Sváb bálon való részvétel egyeztetése (április 29.)**
Előterjesztő: Korom Alexandra
Előterjesztés: A Komm, tanz mit uns! német táncházunk közössége kialakulni látszik, állandó résztvevők vannak. Ez öröndetes, hiszen a táncos közösség lehet az egyik alappillére a közösség utánpótlásának. Április 29-én kerül megrendezésre Hajóson a sváb bál. A bálon javasolt a részvétel, hogy a tánc házas közösségbe járók a tánc hagyományt autentikus közösségben tudják megfigyelni és részvételükkel gyakorolni. Ezzel is erősítve a közösségi kohéziót, a nemzetiségi identitást. A fiatalok részvétele is fontos. A bálra javasolt egy kisbusz bérlése, ennek, valamint a báli belépők finanszírozásának egyeztetése javasolt.
3. napirendi pont: **Tanösvény tanulmányút (június 30-július 1.)**
Előterjesztő: Korom Alexandra
A MNOÖK minden évben kiírja a tanösvény pályázatát. A Német Egyesülettel közösen évek óta tervezett Szegeden is a német nemzetiségi tanösvény építtetésre, erre való pályázat. Mivel a projekt összetett, így alapos előkészület szükséges. Ehhez elengedhetetlen egy előzetes tanulmányút, amely alkalmával olyan településekre látogatna el a delegáció, ahol már a tanulmányutak elkészültek és a helyi német önkormányzattal vagy egyesülettel tapasztalataikkal egyeztetve, a SZNÖ és a Német Egyesület is

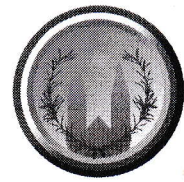


Tenkné Auer Zsuzsanna
jk. vezető

Korom Alexandra
elnök



Farkasné Wéber Zsuzsanna
jk. hitelesítő



4. napirendi pont: **Pályázatokon való részvétel**

Előterjesztő: Korom Alexandra

Előterjesztés: A SZNÖ április 14-i beadási határidővel kettő pályázaton tervez elindulni. a SZMJV Könyvkiadás Támogatási pályázat, amely keretében a szegedi polgárházakról készült kiadvány kiadási költségeihez kér hozzájárulást, a másik pályázat BMI által kiírt megyéken átnyúló tapasztalatcsere, amely keretében a 3.napirendben vázolt tanulmányúthoz kér támogatást.

5. napirendi pont: **Második negyedévi programok egyeztetése, beszámoló az első negyedévben lezajlott programokról**

Előterjesztő: Korom Alexandra

Előterjesztés: Következő negyedévi programok szakmai és gazdasági egyeztetése, az első negyedév programjairól elnöki szakmai és gazdasági beszámoló.

6. **Egyéb (határozatot nem igénylő)**

A levezető elnök megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, további hozzászólás, javaslat a napirendi ponthoz nem érkezett, így szavazásra kéri fel a képviselő testületet a napirendi pontok, előterjesztések és felkért feladatokellátása vonatkozásában.

3 igen, 0 tartózkodás, 0 nem szavazattal az alábbi határozat született:

12/2023. (04.11.) sz.SZ.N.Ö.

HATÁROZAT

A Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete jegyzőkönyv vezetésére Tenkné Auer Zsuzsanna képviselőt, hitelesítésére Farkasné Wéber Zsuzsanna alelnököt választja meg, az ismertetett napirendi pontokat és előterjesztéseket elfogadja.

Az **1. napirendi pont** a SZ.N.Ö. 2022. december 31-i könyveléssel egyeztetett előirányzat módosításának **elfogadása**. SZMJV Közgazdasági Iroda által elkészített előirányzat módosítás megtárgyalása, elfogadása. Lásd előterjesztés melléklete. (Lsd. 1.sz. melléklet) A levezető elnök megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, további hozzászólás, javaslat a napirendi ponthoz nem érkezett, így szavazásra kéri fel a képviselő testületet első napirendi pont vonatkozásában.

3 igen, 0 tartózkodás, 0 nem szavazattal a SZNÖ az alábbi határozatot hozta:

13/2023. (04.11.) sz. SZ.N.Ö.

HATÁROZAT

A Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete az ismertetett számokkal és tartalommal **elfogadja a 2022. december 31-i könyveléssel egyeztetett előirányzat módosítását.** (Lsd. 1.sz.melléklet)

Tenkné Auer Zsuzsanna
jk. vezető

Korom Alexandra
elnök

Farkasné Wéber Zsuzsanna
jk. hitelesítő



Az **2. napirendi pont** a **Hajósi Sváb bálon való részvétel egyeztetése (április 29.)** keretében a levezető elnök előadja, hogy április 29-én kerül megrendezésre Hajóson a sváb bál. Az előterjesztés kiküldését követően, sajnos sok lemondást kaptunk a Komm, tanz mit uns táncházas csoporttól, így a kisbusz bérlése okafogyottá vált. A kisbusz helyett, egy négy fős delegáció utazik a hajósi sváb bálra. A Hajósi Sváb Hagyományörző Néptánc Egyesülettel egyeztetve hosszú ideje jó kapcsolatot ápol az önkormányzat, így az identitásápolás, valamint a nemzetiségi civil szervezetekkel való kölcsönös együttműködés céljából az önkormányzat delegációt küld. A sváb bál belépő jegyeinek összegével 2500 Ft/ fő, 4 fős delegáció esetén 10.000 Forinttal a Hajósi Sváb Hagyományörző Néptánc Egyesületet támogatja az SZNÖ. A kiküldetés során felmerülő további költségeket (étkezés, utiktg.) a SZNÖ megtéríti. A bálra tombolatárgyként a „Lélekre hasson.” című saját kiadványából kettős az SZNÖ felajánl. A levezető elnök megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, további hozzászólás, javaslat a napirendi ponthoz nem érkezett, így szavazásra kéri fel a képviselő testületet második napirendi pont vonatkozásában.

3 igen, 0 tartózkodás, 0 nem szavazattal a SZNÖ az alábbi határozatot hozta:

**14/2023. (04.11.) sz. SZ.N.Ö.
HATÁROZAT**

A Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a nemzetiségi civil szervezetekkel való kölcsönös együttműködés céljából négy fős delegációval részt vesz a Hajóson 2023.április 29-én a Hajósi Sváb Hagyományörző Néptánc Egyesületet által szervezett Sváb bálon. A báli belépő jegyeinek összegével (2500 Ft/ x 4 fő) 10.000 Forinttal támogatja az SZNÖ a Hajósi Sváb Hagyományörző Néptánc Egyesületet. A kiküldetés során felmerülő további költségeket (étkezés, utiktg.) a SZNÖ megtéríti. A bálra tombolatárgyként a „Lélekre hasson.” című saját kiadványából kettős az SZNÖ felajánl.

**Felelős: Korom Alexandra, elnök
Hatályba lépés: azonnal**

A **3. napirendi pont** a **Tanösvény tanulmányút (június 30-július 1.)** napirendi pont keretében a levezető elnök előadja, A MNOÖK minden évben kiírja a tanösvény pályázatát. A Német Egyesülettel közösen évek óta tervezett Szegeden is a német nemzetiségi tanösvény építtetésre, valamint a melnkij robotra való elhurcoltak emlékművének felállítása és az erre való pályázás. Mivel a projekt összetett, így alapos előkészület szükséges. Ehhez elengedhetetlen egy előzetes tanulmányút, amely alkalmával olyan településekre látogatna el a delegáció, ahol már a tanulmányutak elkészültek és a helyi német önkormányzattal vagy egyesülettel tapasztalataikkal egyeztetve, a SZNÖ és a Német Egyesület is. A tanösvény tanulmányút tervezett időpontja, 2023.június 30-július 1. A delegáció az SZNÖ és a német egyesület vezetőségéből, valamint a projektben résztvevő egyesületi tagokból állna, de maximum 11 fő. A levezető elnök felkéri a szervezéshez Farkasné Wéber Zsuzsánát ^{alx.} elnököt, akivel az elnök közösen szervezi meg a tanulmányutat. A tanulmányút pontos részleteit az SZNÖ testülete később határozza meg. A levezető elnök megállapítja, hogy a közgyűlés határozatképes, további hozzászólás, javaslat a napirendi ponthoz nem érkezett, így szavazásra kéri fel a képviselő testületet a harmadik napirendi pont vonatkozásában.

Tenkne Auer Zsuzsanna

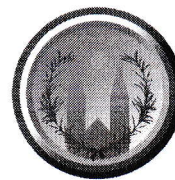
jk. vezető

Korom Alexandra

elnök

Farkasné Wéber Zsuzsanna

jk. hitelesítő



3 igen, 0 tartózkodás, 0 nem szavazattal a SZNÖ az alábbi határozatot hozta:

15/2023. (04.11.) sz. SZ.N.Ö.

HATÁROZAT

A Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése és a szegedi német közösségnek Szegedhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében az SZNÖ 2023. június 30-július 1. között két napos tanulmányutat szervez. A tanulmányút célja tapasztalatszerzés és csere, olyan települések német önkormányzataival, egyesületeivel, ahol már állítottak tanösvényt, valamint emlékművet a malenkij robotra elhurcoltakért. A tanulmányút további célja, aktív együttműködés kialakítása a szervezetekkel. A tanulmányúton a német önkormányzat és az egyesület vezetősége, valamint a projekteken részt vevő német egyesületi tagok, de maximum 11 fő vesz részt. A tanulmányút pontos részleteit az SZNÖ testülete később határozza meg.

Felelős: Farkasné Wéber Zsuzsanna, alelnök; Korom Alexandra, elnök

Hatályba lépés: azonnal

A **4. napirendi pont Pályázatokon való részvétel** napirendi pont keretében a levezető elnök előadja, hogy az S A SZNÖ április 14-i beadási határidővel kettő pályázaton tervez elindulni. A SZMJV Könyvkiadás Támogatási pályázat, amely keretében a szegedi polgárházakról készült kiadvány kiadási költségeihez kér hozzájárulást, a másik pályázat BMI által kiírt megyéken átnyúló tapasztalatsere, amely keretében a 3.napirendben vázolt tanulmányúthoz kér támogatást. A levezető elnök megállapítja, hogy a közgyűlés határozatképes, további hozzászólás, javaslat a napirendi ponthoz nem érkezett, így szavazásra kéri fel a képviselő testületet a negyedik napirendi pont vonatkozásában.

3 igen, 0 tartózkodás, 0 nem szavazattal a SZNÖ az alábbi határozatot hozta:

16/2023. (04.11.) sz. SZ.N.Ö.

HATÁROZAT

A Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat a SZMJV Könyvkiadás Támogatási pályázat, amely keretében a szegedi polgárházakról készült kiadvány kiadási költségeihez kér hozzájárulást, a másik pályázat BMI által kiírt megyéken átnyúló tapasztalatsere, amely keretében a 3.napirendben vázolt tanulmányúthoz kér támogatást.

Felelős: Korom Alexandra, elnök

Hatályba lépés: azonnal

A **5. napirendi pont a Második negyedévi programok egyeztetése, beszámoló az első negyedévben lezajlott programokról** napirendi pont keretében az elnök beszámol az eddig lezajlott kulturális programokról valamint elmondja, hogy a tervezett programok szépen zajlanak, nagy érdeklődéssel. A levezető elnök előadja, hogy május 18-án a Dugonics téren a Nyári Nemzetiségi Napok keretében kerül megrendezésre a Komm, tanz mit uns! táncház, ahol a táncházba járók a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok

Tenkne Auer Zsuzsanna

Tenkne Auer Zsuzsanna

jk. vezető

Korom Alexandra

Korom Alexandra

elnök

Farkasné Wéber Zsuzsanna

Farkasné Wéber Zsuzsanna

jk. hitelesítő



érdekében kis bemutatót tartanak, ezzel is reprezentálva a német nemzetiséget. A fellépést megelőzi május 3. és 10 -én egy-egy táncpróba, ahol Engi Balázs táncoktató alkalmi díjazását javasolja, a korábban megállapított összegben (10.000 Ft/ alkalom, lsd. 24/2022. (05.24), 6/2023. (02.02.) sz. SZ.N.Ö. határozat), ezen kívül javasol a fellépők számára valamilyen honorálást. A levezető elnök megállapítja, hogy a közgyűlés határozatképes, további hozzászólás, javaslat a napirendi ponthoz nem érkezett, így szavazásra kéri fel a képviselő testületet az ötödik napirendi pont vonatkozásában.

3 igen, 0 tartózkodás, 0 nem szavazattal a SZNÖ az alábbi határozatot hozta:

17/2023. (04.11.) sz. SZ.N.Ö.

HATÁROZAT

A Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete elfogadja az elnök programbeszámolóját, továbbá elfogadja, hogy a Komm tanz mit uns! német nemzetiségi táncház csoport tagjai 2023. május 18 -án a Szegedi Nemzetiségi Napok keretében a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok érdekében német nemzetiségi táncbemutatót tart a Dugonics téren. A bemutatót megelőző két táncházpróbáért a Engi Balázs táncoktató a 24/2022. (05.24) és a 6/2023. (02.02.) sz. SZ.N.Ö. határozat alapján díjazást kap, továbbá a fellépők honorálásban részesülnek. * jst

Felelős: Korom Alexandra, elnök

Hatályba lépés: azonnal

Egyéb hozzászólás nem érkezett, javaslat, határozat nem született, így a levezető elnök megköszönte a képviselőtársnak az ülést, és azt 11.16 órakor bezárták tekintettel.



Tenkéné Auer Zsuzsanna

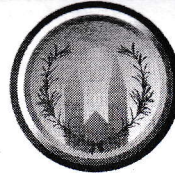
Tenkéné Auer Zsuzsanna
jk. vezető

Korom Alexandra

Korom Alexandra
elnök

Farkasné Wéber Zsuzsanna

Farkasné Wéber Zsuzsanna
jk. hitelesítő



1.sz.melléklet

2022. IV. negyedévi költségvetési előirányzat		eFt-ban	
		Eredeti	Módosított
Működési bevételek			
	Kamatbevétel		
	Egyéb működési bevétel		
	Egyéb működési célú támogatások államházt. belülről Kötelező feladatok		
	Állami támogatás	1 040	1 040
	Egyéb bevétel	1 000	1 621
	Egyéb működési célú támogatások államházt. belülről Kötelező feladatok összesen	2 040	2 661
	Egyéb működési célú támogatások államházt. belülről Önként vállalt. feladatok		
	Egyéb bevétel		
	Egyéb működési célú támogatások államházt. belülről Önként vállalt feladatok összesen	0	0
	Működési célra átvett pénzeszközök		
	Egyéb átvett pénzeszköz		
	Működési célú pénzeszköz átvétel		
	Működési célra átvett pénzeszközök összesen	0	0
	Működési célú bevételek összesen	2 040	2 661
	Felhalmozási bevételek – egyéb tárgyi eszk. Értékesítése		
Finanszírozási bevételek			
	Előző évi pénzmaradvány igénybevétele		
	Működési célra	2 193	2 193
	Felhalmozási célra		
	Finanszírozási bevételek összesen	2 193	2 193
	Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat bevétele összesen	4 233	4 854
Kiadások			
	Személyi juttatás	575	665
	Munkaadói járulék	75	94
	Dologi kiadás	590	1974
	Dologi jellegű kiadások		
	Támogatás ÁHT-n belül működés	200	461
	Támogatás ÁHT-n kívül működés	2193	972
	Működési célú tartalék	600	688
	Beruházás		
	Felújítások		
	Kiadások összesen	4233	4854